



СОЗДАНИЕ ВЫХОДНОЙ ФОРМЫ ДЛЯ ПЕЧАТИ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОГО БИБЛИОГРАФИЧЕСКОГО УКАЗАТЕЛЯ РЕДКИХ И ЦЕННЫХ ИЗДАНИЙ В СРЕДЕ САБ ИРБИС 64

Л.З. Рудзский

*Член Правления Международной Ассоциации
электронных библиотек и новых информационных технологий*

Известно, что библиографическое описание книжных памятников, экземпляров редкой, ценной, старопечатной литературы, хотя и регламентируется (<http://www.yarsvodkp.ru/page/docs.htm> и <http://nbuv.gov.ua/node/611>) существенно отличается от библиографического описания современных документальных источников, что отражено, в структуре библиографической записи САБ ИРБИС (закладка «Редкие», в различных рабочих листах). Спецификой книжных памятников, прежде всего, является уникальность каждого экземпляра, которая должна быть зафиксирована в соответствующих полях библиографической записи, но иногда, при научной обработке таких источников возникает необходимость в полях, которые не предусмотрены отраслевыми или общегосударственными, нормативными документами. Процесс отбора тех или иных полей, в рамках предлагаемых нормативными документами, с одной стороны, а с другой стороны, в рамках возможностей САБ ИРБИС64 представлен в www.dropbox.com/s/pg79rb7xiojrria/IRBISKnigiGragdanskoiiPechatiBelova.rar

Файл представляет собой видеозапись части вебинара, в рамках которого заведующая отделом редкой книги Ярославской ГОУНБ им. Н. Некрасова, кандидат исторических наук Белова Наталья Владимировна, показывает процесс составления библиографической записи на конкретный экземпляр книжного памятника, в среде САБ ИРБИС. Этот материал может служить наглядным методическим пособием для подобных процедур. Кроме того, при наличии некоторого воображения, материал наводит на мысль о том, что при современных технических возможностях, доступных для любой библиотеки (компьютер, веб-камера, компьютерный микрофон, бесплатное программное обеспечение для записи видео и звукового сопровождения, включая движение курсора по монитору), процесс создания библиографической записи на книжный памятник, может сопровождаться записью видео и звукового сопровождения (размышления вслух сотрудника, составляющего библиографическую запись о причинах, которые заставляют его использовать, то или иное поле в библиографической записи) и созданный видеосюжет может быть прикреплен к полю 951 – Ссылка - внешний объект (закладка «Технология»). Естественно, что каждый видеосюжет может содержать свою интригу, если например, озвучивать историю передвижения экземпляра по фондам различных библиотек, отраженную в виде печатей библиотек, в фондах которых побывал экземпляр или историю (краткую!) имеющегося на экземпляре экслибриса и т.д. Такой видеосюжет может быть доступен читателю через Интернет-модуль САБ ИРБИС, как для просмотра, так и для свободного скачивания. И такие технологии полностью находятся в плоскости привлечения читателей к чтению книг, как бы это ни парадоксально звучало! Поэтому, вполне уместно предположить, что возможности САБ ИРБИС для автоматизированного создания печатных библиографических списков (выходные формы доступные в АРМ «Каталогизатор» в режиме – Сервис – Печать – Таблицы или - Списки) не были рассчитаны на представления в выходных печатных формах всего многообразия форм создания библиографических записей на книжные памятники. За основу создания специализированного указателя нами была взята выходная форма TABSUO

– Систематический указатель (только основные записи со ссылками и указателями). Возможности этой выходной формы, описаны в документации на САБ ИРБИС (2, стр. 112) и ее основное отличие от других штатных выходных форм состоит в том, что для автоматизированного создания, в данной выходной форме, сопутствующих указателей (авторского, географических рубрик), обязательно необходимо индексирование библиографических записей, которые должны попасть в указатель, специальными индексами (поле 690 – Издательский индекс - закладка - Систематизация). Следует отметить, что структура издательского индекса (в нашем случае, издатель – библиотека, которая издает указатель, и никакого отношения к издательству, в котором напечатан источник, это словосочетание отношения не имеет!) представлена двумя файлами ii.mnu и ii.tre, которые сохраняются, в ...\\IRBIS64\Data\IBIS\II.MNU и там-же II.tre, т.е. каждая БД может иметь свою тематическую и иерархическую структуру издательского индекса (5), хотя для конкретной библиотеки может быть разработана универсальная структура издательского индекса, которая будет включать индексы для создания всего тематического спектра указателей, издаваемых конкретной библиотекой.

На примере создания СУ «История Украины» (https://dl.dropboxusercontent.com/u/98167199/Bibliography/historyofukraine/historyofukraine_2011.pdf) можно увидеть результаты данной технологии. В Национальной исторической библиотеке Украины, было принято решение о создании такого указателя для последующего его представления в печатной форме, прежде всего. Для этих целей была создана отдельная БД, т.к. она пополняется БЗ не только на источники из фондов НИБ Украины, но и БЗ на источники из фондов других библиотек и информационных центров. Для этой БД была разработана структура ИИ, согласованная с научными сотрудниками Института истории Украины НАН Украины, которая позволила абсолютно комфортно получать печатную форму, с авторским указателем, фактически в виде оригинал-макета для передачи в типографию. Формат БД позволили значительно ускорить сроки подготовки систематического указателя и редактировать библиографические записи, в случае необходимости, в среде САБ ИРБИС, а не в формате текстового редактора. Ниже приведена одна библиографическая запись из печатной формы создаваемого указателя, для которого автоматически будет генерироваться авторский указатель, указатель издающих организаций, места издания, года издания. Для каждого источника будет представлено цифровое изображение обложки и страницы с автографом. В данном примере, для некоторых полей, мы указали их цифровые метки, которые они имеют в САБ ИРБИС, чтобы было понятно, откуда экспортируются данные в печатную форму указателя. В окончательном варианте печатной формы, этих меток, естественно не будет.

Якубанис, Генрих Иванович. Эмпедокл : философ, врач и чародей [Текст] : данные для его понимания и оценки / Генрих Якубанис. - Киев : Тип. Императ. Ун-та Св. Владимира, 1906. - 134 с. - Инв. 137463 СРЦК, НІБУ.

Редкие.316 [Текст інскрипту] : "Проф. Николаю [Павлович] у Дашкевичу в знак искренне[го] и глубокого уважен[ия] от автора."

Редкие.391 **Є автограф: Якубанис, Генрих Иванович**

Редкие.317 **Провенієнція:** «Обласний краєзнавчий музей в м. Житомирі. Бібліотека» (штамп на титул. арк.).

Редкие.396 (1) **Якубаніс Генріх (Роман) Іванович** (1879, Київ – 1949, Люблін) — літературознавець-античник, фахівець з античної філософії. Переклав російською мовою та дослідив всі відомі на той час фрагменти давньогрецького філософа Емпедокла.

Генріх Якубаніс походив з польсько-литовської родини. Закінчив Університет св. Володимира. З 1908 року — приват-доцент цього університету. В 1916–1918 роках викладав у польському Університетському колегіумі. В січні 1922 року емігрував до Польщі. Професор Люблінського католицького університету. У 1939 році був заарештований, півроку перебував в ув'язненні. Помер в Любліні.

Тв.: Отзвуки платонизма в лирике Шиллера. К., 1904; Значение древней философии для современного миропонимания//Киев. унив. изв. 1910. N 10.

Редкие. 396 (2) Дашкевич Микола Павлович (1852, с. Бежев (нині Бежів) Житомирського повіту Волинської губернії — 1908, Київ) — український літературознавець, історик, учень Володимира Антоновича, професор Київського університету, дійсний член Петербурзької АН. З 1868 року. Закінчивши навчався на історико-філологічному факультеті Університету св. Володимира, працював у ньому викладачем, а згодом професором кафедри всесвітньої літератури. Автор досліджень про українські думи, творчість І.П. Котляревського, праць з історії України княжого періоду та литовської доби. «Довіку місцем його «життя» залишалось с. Бежев, де зберігалася наукова бібліотека...».*

Редкие. 396 (3) Авторський іскрипт був виконаний Г. Якубанісом для М. Дашкевича у період їх співпраці в Університеті св. Володимира (1906 — початок 1908 рр.).

Даний примірник, отриманий М. Дашкевичем у дар, імовірно, зберігався в його приватній книгозбірні у с. Бежев. Після смерті Миколи Павловича примірник книги, ймовірно, потрапив до Музею Товариства дослідників Волині в Житомирі (назва закладу з 1950 р. - "Обласний краєзнавчий музей в м. Житомир"). Після закінчення Другої світової війни екземпляр був переданий до ДІБ України.

Библиография. Марченко Н.П. Микола Павлович Дашкевич : визнаний і незнаний діяч української науки // Українська біографістика. - 2010. - Вип. 6. - С. 87.

Выражаю благодарность, Кириллу Русановскому, главному библиографу научно-библиографического отдела Национальной исторической библиотеки Украины, за работу оператора и режиссера монтажа, при подготовке видеосюжетов, которые помогли раскрыть идею данной публикации.

Использованная литература

1. Створення баз даних документів, визначених для включення до Державного реєстру національного культурного надбання, за допомогою системи автоматизації бібліотек ІРБІС: (Рекомендації) / О. Лазарева [та інш.]. ; Міністерство культури і мистецтв України, Національна парламентська бібліотека України. - Київ : НПБ України, 2002. - 19 с.
2. Система автоматизации библиотек ИРБИС. Автоматизированное рабочее место "Каталогизатор": Руководство пользователя / ГПНТБ России. - М.: ГПНТБ России, 2009. - 124 с.
3. Система автоматизации библиотек ИРБИС. Общее описание системы: Руководство пользователя / ГПНТБ России. - М.: ГПНТБ России, 2013. - 494 с.
4. Форум ИРБИС [Электронный ресурс]. - Электрон. дан. – М.: Ассоциация ЭБНИТ, [2001-]. - Загл. с титул. экрана. - Дата обновления: 30.08.2015. - Режим доступа: <http://irbis.gpntb.ru> (дата обращения: 31.08.2015)
5. Краєзнавча робота в бібліотеках України : Інформ. бюлетень. Вип. 21 / Нац. іст. б-ка України ; підгот. О. В. Михайлова ; ред. І. В. Чеховська, Т. С. Кудласевич. - К., 2011
6. www.dropbox.com/s/pg79rb7xiojrria/IRBISKnigi